



Città di Marigliano

(Provincia di Napoli)

COPIA DI DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE

127 del 17.11.2016

OGGETTO: Approvazione convenzione tra l'Amministrazione Comunale di Marigliano e Liceo Scientifico "C. Colombo" per lo svolgimento di attività di alternanza scuola – lavoro/stage. **ESEGUIBILE.**

L'anno 2016 il giorno diciassette del mese di novembre alle ore 18.30 nella sala delle adunanze della casa Comunale, la Giunta Comunale, convocata nelle forme di legge e presieduta dal SINDACO avv. Antonio Carpino, si è riunita con i seguenti Assessori:

COGNOME E NOME	PRESENTI	ASSENTI
LO SAPIO ALFONSO – Vice Sindaco	X	
COPPOLA RAFFAELE	X	
DE ROSA ASSUNTA	X	
NAPOLITANO GIUSEPPE	X	
NAPPI ROSA		
SODANO MARIA LUISA		

Con la partecipazione del Segretario Generale dott.ssa Enza Fontana, con le funzioni di cui all'art.97 comma 2 del TUEL 267/2000.

Il SINDACO, avv. Antonio Carpino, constatato che gli intervenuti sono in numero legale, dichiara aperta la riunione ed invita i convocati a deliberare sull'oggetto sopraindicato.

LA GIUNTA COMUNALE

Su proposta del responsabile Settore I;

Vista la proposta di deliberazione prot. 22568 del 14.11.2016;

Visti i pareri resi ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/00, inseriti nella predetta proposta;

Ad unanimità di voti espressi favorevolmente per alzata di mano;

DELIBERA

Approvare, come ad ogni effetto approva, l'allegata proposta di deliberazione che forma parte integrante e sostanziale della presente;

Dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art.134 comma 4 del TUEL 267/00.

Letto, approvato e sottoscritto:

IL SINDACO

IL SEGRETARIO GENERALE

Per copia conforme all'originale

Marigliano 18.11.2016_____

IL RESPONSABILE SETTORE VII

Dott. Antonio Del Giudice

Il sottoscritto Responsabile del Settore VII , visti gli atti d'ufficio,

CERTIFICA

Che la presente deliberazione:

- E' stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi del comma 4 dell'art.134 T.U. n.267/2000;
- Viene affissa a questo Albo Pretorio per 60 giorni consecutivi a partire dal
18.11.2016_____ come prescritto dall'art.124, comma 1, T.U. n.267/2000
(N. REG. PUBBLICAZ.)
- E' trasmessa in elenco, contestualmente all'affissione all'Albo, ai signori capigruppo consiliari come prescritto dall'art.125 del T.U. n.267/2000.

Marigliano, 18.11.2016_____

f.to Il messo comunale

F.TO IL RESPONSABILE SETTORE VII

dott. Antonio Del Giudice

ESECUTIVITA'

(Articolo 134, D.Lgs. N.267/2000)

Che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il_____

☐ Decorsi 10 giorni dalla data di inizio della pubblicazione.

Marigliano,_____

IL RESPONSABILE SETTORE VII

f.to Antonio Del Giudice



Città di Marigliano

(Provincia di Napoli)

=====

Settore I

Responsabile settore dott.ssa Rita Lombardi

OGGETTO: Approvazione convenzione tra l'Amministrazione Comunale di Marigliano e Liceo Scientifico "C. Colombo" per lo svolgimento di attività di alternanza scuola - lavoro/stage.

Parere in ordine alla regolarità tecnica:

Si esprime parere **FAVOREVOLE** ai sensi dell'art.49 del T.U.E.L. n.267 del 18/08/2000.

F.to Il responsabile del Settore I

Dott.ssa Rita Lombardi

Il Responsabile Settore I°

Premesso che la Legge n.107 del 13 luglio 2015 " Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti" ed il Decreto Dipartimentale n. 936 del 15 settembre 2015 " Progetti innovativi di Alternanza scuola- lavoro" prevedono, tra l'altro, la possibilità di stipulare convenzioni con gli Istituti Scolastici per l'attuazione di progetti volti alla promozione dell'erogazione e di nuove forme di alternanza scuola lavoro;

Rilevato che l'alternanza scuola-lavoro costituisce un elemento qualificante del processo formativo ed una positiva occasione di raccordo tra gli alunni, gli Istituti, il territorio e il mondo del lavoro;

Preso atto che nel corso di specifici incontri tra l'Amministrazione Comunale e i referenti dell'Istituto Liceo Scientifico "C.Colombo" di Marigliano (NA) è emersa la necessità di sottoscrivere una convenzione tra Istituzione scolastica e soggetto ospitante del Comune di Marigliano con l'Istituto Liceo Scientifico "C.Colombo" per la realizzazione dei suddetti percorsi;

Dato atto che l'Amministrazione Comunale ha manifestato la propria disponibilità ad accogliere i tirocinanti per lo svolgimento di tirocini di formazione ed orientamento presso la sede comunale;

Visto l'allegato schema di convenzione proposto dal Liceo Scientifico per l'attività di tirocinio, formazione ed orientamento professionale a partire dall'anno 2016 / 2017, che si allega al presente provvedimento quale parte integrante formale e sostanziale dello stesso;

Dare atto che obiettivo preminente dell'attività formativa è quello di agevolare le scelte professionali degli allievi mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi;

Rilevato che l'attività di tirocinio formativo e di orientamento non costituisce rapporto di lavoro e che sono a carico dell'istituto scolastico le assicurazioni contro gli infortuni, e che tale attività non comporta oneri a carico dell'Ente;

Ritenuto, pertanto, di provvedere all'approvazione dello schema di Convenzione tra Istituzione scolastica e soggetto ospitante, composto da n.8 articoli, da sottoscrivere tra le parti allo scopo di regolamentare il rapporto di collaborazione instaurato;

PROPONE DI DELIBERARE

- 1) **Di approvare** lo schema di Convenzione tra l'Amministrazione Comunale di Marigliano e l'Istituto Liceo Scientifico "C.Colombo" di Marigliano (NA) per lo svolgimento di attività di alternanza scuola-lavoro/stage, presso i servizi del Comune di Marigliano, composto da 8 articoli e allegato alla presente deliberazione quale parte integrante sostanziale;

- 2) **Di dare atto** che le iniziative previste nel protocollo non comportano obblighi finanziari per il Comune di Marigliano ;
- 3) **Di demandare** al Sindaco la sottoscrizione della citata convenzione;
- 4) **Di trasmettere** copia del presente provvedimento e della convenzione, all'Istituto Liceo Scientifico "C.Colombo" di Marigliano ;
- 5) Di rendere il presente atto immediatamente esecutivo.

Il Responsabile Settore I
Dott.ssa Rita Lombardi



COMPETI
AMBIENTE

**LICEO SCIENTIFICO –LINGUISTICO –ARTISTICO
DELLE SCIENZE UMANE“C. COLOMBO”**
Via Nuova del Bosco - 80034 Marigliano
Telefono e fax 081 8851978



Unione Europea
Fondo Sociale Europeo
“Investiamo nel Vostro futuro”



e-mail: naps02000q@istruzione.it

Prot n.

Percorsi di Alternanza Scuola Lavoro

Legge 13 luglio 2015 n.107, art 1,commi 33-43

**CONVENZIONE TRA ISTITUZIONE SCOLASTICA
E SOGGETTO OSPITANTE**

TRA

Liceo Scientifico, Linguistico, Scienze Umane e Artistico “ C. Colombo” con
sede in
Marigliano viaNuova del Bosco, codice fiscale 804003210643d'ora in poi denominato

"istituzione scolastica, rappresentato dalla Dirigente Scolastica Prof.ssa Maria Grazia Manzo nata

a Saviano il 19/02/1959, codice fiscale MNZMGR59B59I469I

E

Ente Comune con sede legale in Marigliano, piazza Municipio 1 cod.fiscale/P.IVA 01204890634

d'ora in poi denominato "soggetto ospitante", rappresentato dal Dott. Carpino Antonio

nato a Napoli il 25 gennaio 1966, codice fiscale CRPNTN66A25F839U

Premesso che

- ai sensi dell' art. 1 D. Lgs. 77/05, l'alternanza costituisce una modalità di realizzazione dei corsi nel secondo ciclo del sistema d'istruzione e formazione, per assicurare ai giovani l'acquisizione di competenze utili per il prosieguo degli studi e spendibili nel mercato del lavoro;
- ai sensi della Legge 13 luglio 2015 n.107, art.1, commi 33-43, i percorsi di alternanza scuola lavoro, sono organicamente inseriti nel piano triennale dell'offerta formativa dell'istituzione scolastica come parte integrante dei percorsi di istruzione;
- l'alternanza scuola-lavoro è soggetta all'applicazione del D. Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e successive modifiche;



**LICEO SCIENTIFICO –LINGUISTICO –ARTISTICO
DELLE SCIENZE UMANE “C. COLOMBO”**

Via Nuova del Bosco - 80034 Marigliano

Telefono e fax 081 8851978



Unione Europea
Fondo Sociale Europeo
“Investiamo nel Vostro futuro”



e-mail: naps02000q@istruzione.it

Si conviene quarto segue:

Art. 1.

L'Ente Comune di Marigliano, si rende disponibile **a titolo gratuito** a collaborare con il Liceo “Colombo” di Marigliano per la realizzazione di un percorso di Alternanza scuola lavoro destinato agli studenti dell'istituto per l'anno scolastico 2016/17.

Art. 2.

1. L' accoglimento degli studenti per i periodi di apprendimento non costituisce rapporto di lavoro.
2. Ai fini e agli effetti delle disposizioni di cui al **D. Lgs. 81/2008**, lo studente in alternanza scuola lavoro è equiparato al lavoratore, ex art. 2, comma 1 lettera a) del decreto citato.
3. L' attività di formazione ed orientamento del percorso in alternanza scuola lavoro è congiuntamente progettata e verificata da un docente tutor interne, designato dall'istituzione scolastica, e da un tutor formativo della struttura, indicato dal soggetto ospitante, denominato tutor formativo esterno;
4. Per ciascun allievo beneficiario del percorso in alternanza inserito nella struttura ospitante in base alla presente Convenzione e predisposto un percorso formativo personalizzato, che fa parte integrante della presente Convenzione, coerente con il profilo educativo, culturale e professionale dell' indirizzo di studi.
5. La titolarità del percorso, della progettazione formativa e della certificazione delle competenze acquisite è dell'istituzione scolastica.
6. L' accoglimento degli studenti minorenni per i periodi di apprendimento in situazione lavorativa non fa acquisire agli stessi la qualifica di "lavoratore minore" di cui alla L. 977/67 e successive modifiche.



**LICEO SCIENTIFICO –LINGUISTICO –ARTISTICO
DELLE SCIENZE UMANE “C. COLOMBO”**
Via Nuova del Bosco - 80034 Marigliano
Telefono e fax 081 8851978



Unione Europea
Fondo Sociale Europeo
“Investiamo nel Vostro futuro”



e-mail: naps02000q@istruzione.it

Art. 3.

- Il docente tutor interno svolge le seguenti funzioni:
 - a) elabora, insieme al tutor esterno, il percorso formativo personalizzato sottoscritto dalle parti coinvolte (scuola, struttura ospitante, studente/soggetti esercenti la potestà genitoriale);
 - b) assiste e guida lo studente nei percorsi di alternanza e ne verifica, in collaborazione con il tutor esterno, il corretto svolgimento;
 - c) gestisce le relazioni con il contesto in cui si sviluppa l'esperienza di alternanza scuola lavoro, rapportandosi con il tutor esterno;
 - d) monitora le attività e affronta le eventuali criticità che dovessero emergere dalle stesse;
 - e) valuta, comunica e valorizza gli obiettivi raggiunti e le competenze progressivamente sviluppate dallo studente;

- f) promuove l'attività di valutazione sull'efficacia e la coerenza del percorso di alternanza, da parte dello studente coinvolto;
 - g) informa gli organi scolastici preposti (Dirigente Scolastico, Dipartimenti, Collegio dei docenti, Comitato Scientifico) ed aggiorna il Consiglio di classe sullo svolgimento dei percorsi, anche ai fini dell'eventuale riallineamento della classe;
 - h) assiste il Dirigente Scolastico nella redazione della scheda di valutazione sulle strutture con le quali sono state stipulate le convenzioni per le attività di alternanza, evidenziandone il potenziale formativo e le eventuali difficoltà incontrate nella collaborazione
2. Il tutor formativo esterno svolge le seguenti funzioni:
- a) collabora con il tutor interno alla progettazione, organizzazione e valutazione dell'esperienza di alternanza;
 - b) favorisce l'inserimento dello studente nel contesto operativo, lo affianca e lo assiste nel percorso;
 - c) garantisce l'informazione/formazione degli studenti sui rischi specifici aziendali, nel rispetto delle procedure interne;
 - d) pianifica ed organizza le attività in base al progetto formativo, coordinandosi anche con altre figure professionali presenti nella struttura ospitante;
 - e) coinvolge lo studente nel processo di valutazione dell'esperienza;
 - f) fornisce all'istituzione scolastica gli elementi concordati per valutare le attività dello studente e l'efficacia del processo formativo



COMPET
AMBIE

**LICEO SCIENTIFICO –LINGUISTICO –ARTISTICO
DELLE SCIENZE UMANE “C. COLOMBO”**
Via Nuova del Bosco - 80034 Marigliano
Telefono e fax 081 8851978



Unione Europea
Fondo Sociale Europeo
“Investiamo nel Vostro futuro”



e-mail: naps02000q@istruzione.it

3. Le due figure dei tutor condividono i seguenti compiti:

- a) predisposizione del percorso formativo personalizzato. In particolare, il docente tutor interno dovrà collaborare col tutor formativo esterno al fine dell'individuazione delle attività richieste dal progetto formativo.
- b) controllo della frequenza e dell'attuazione del percorso formativo personalizzato;
- c) raccordo tra le esperienze formative in aula e quelle in contesto lavorativo;
- d) elaborazione di un report sull'esperienza svolta e sulle acquisizioni di ciascun allievo, che concorre alla valutazione e alla certificazione delle competenze da parte del Consiglio di classe; e) verifica del rispetto da parte dello studente degli obblighi propri di ciascun lavoratore di cui all'art. 20 D. Lgs. 81/2008. In particolare la violazione da parte dello studente degli obblighi richiamati dalla norma citata e dal percorso formativo saranno segnalati dal tutor formativo esterno al docente tutor interno affinché quest'ultimo possa attivare le azioni necessarie.

Art. 4

1. Durante lo svolgimento del percorso in alternanza scuola lavoro gli studenti del percorso sono tenuti a:

- a) svolgere le attività previste dal percorso formativo personalizzato;
- b) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché tutte le disposizioni, istruzioni, prescrizioni, regolamenti interni, previsti a tale scopo;
- c) mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento dell'attività formative in contesto lavorativo;
- d) seguire le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo o altre evenienze;
- e) rispettare gli obblighi di cui al D.Lgs. 81/2008, art. 20.

Art. 5

1. L'istituzione scolastica assicura gli studenti in alternanza scuola lavoro contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile. In caso di incidente durante lo svolgimento del percorso il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi e, contestualmente, al soggetto promotore.



**LICEO SCIENTIFICO –LINGUISTICO –ARTISTICO
DELLE SCIENZE UMANE “C. COLOMBO”**
Via Nuova del Bosco - 80034 Marigliano
Telefono e fax 081 8851978



Unione Europea
Fondo Sociale Europeo
“Investiamo nel Vostro futuro”



e-mail: naps02000q@istruzione.it

2. Ai fini dell'applicazione dell'articolo 18 del D. Lgs. 81/2008 il soggetto promotore si fa carico dei seguenti obblighi:

- tener conto delle capacità e delle condizioni della struttura ospitante, in rapporto alla salute e sicurezza degli studenti impegnati nelle attività di alternanza;
- informare/formare lo studente in materia di norme relative a igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, con particolare riguardo agli obblighi dello studente ex art. 20 D. Lgs. 81/2008;
- designare un tutor interno che sia competente e adeguatamente formato in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro o che si avvalga di professionalità adeguate in materia ;

Art. 6

1. Il soggetto ospitante si impegna a:

a) garantire al beneficiario/ai beneficiari del percorso, per il tramite del tutor della struttura ospitante,

l'assistenza e la formazione necessarie al buon esito dell' attività di alternanza, nonché la dichiarazione

delle competenze acquisite nel contesto di lavoro;

b)rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene sul lavoro;

c)consentire al tutor del soggetto promotore di contattare il tutor della struttura ospitante per

verificare l'andamento della formazione in contesto lavorativo, per coordinare l'intero percorso

formativo e per la stesura della relazione finale;

d)informare il soggetto promotore di qualsiasi incidente accada ai beneficiari;

e)individuare il tutor esterno in un soggetto che sia competente e adeguatamente

formato in materia di

sicurezza e salute nei luoghi di lavoro o che si avvalga di professionalità adeguate in materia



**LICEO SCIENTIFICO –LINGUISTICO –
ARTISTICO DELLE SCIENZE UMANE“C.
COLOMBO”**

**Via Nuova del Bosco - 80034 Marigliano
Telefono e fax 081 8851978**



Unione Europea
Fondo Sociale Europeo
“Investiamo nel Vostro futuro”



e-mail: naps02000q@istruzione.it

Art. 7

1. La presente convenzione decorre dalla data sotto indicata e dura fino all'espletamento dell'esperienza definita da ciascun percorso formativo personalizzato presso il soggetto ospitante.
2. E' in ogni caso riconosciuta facoltà al soggetto ospitante e al soggetto promotore di risolvere la presente convenzione in caso di violazione degli obblighi in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro o del piano formativo personalizzato.

Art.8

1. Per quanto non espressamente previsto, si rimanda all'ordinamento generale in materia di istruzione.
- 2) al soggetto ospitante è fatto obbligo di garantire, ai sensi e per gli effetti del D. lgs n.196 del 30/06/2003 (norme in materia di protezione dei dati personali) che i dati personali forniti o acquisiti saranno oggetto di trattamento esclusivamente per le finalità connesse agli adempimenti richiesti per l'esecuzione degli obblighi di cui alla presente convenzione.

Marigliano,

Firma Rappresentante legale
Comune di Marigliano

Liceo Statale "C. Colombo"
Dirigente Scolastico
Prof.ssa Maria Grazia Manzo